

**送り状 (Dispatch Note)**

物品用 (For goods)



\* E N 1 5 4 6 2 5 9 0 9 | P \*

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 154 625 909 JP

|                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                 |                                       |                                                                       |                    |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address<br>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall<br>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                               |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2022 01 26                                                                                                                                                  |                                       | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute)<br>00 00                      |                    | 郵便料金 送料金<br>諸料金                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                       |  | 総重量<br>Total gross weight                                                                                                                                                                                       |                                       | 合計金額 Postage Paid<br>円 (yen)                                          |                    |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Postal Code 135-0064 JAPAN<br>TEL +82-70-8094-1892 FAX                                                                                                                                                                |  | To (Addressee) Name & Address<br>Bae Jeong-in<br>Bae Jeong-in<br>Hillstate 1205-304, 192 Guwol-ro,<br>Namdong-gu, Incheon                                                                                       |                                       |                                                                       |                    |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                       |  | Country KOREA                                                                                                                                                                                                   |                                       |                                                                       |                    |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Health food<br>Health food                                                                                                                                              |  | HSコード<br>HS tariff number                                                                                                                                                                                       | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained                                   | 正味重量<br>Net weight | 内容品の価格<br>Value                                                                                                                       | TEL 010-3467-7373<br>FAX 010-3467-7373                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                 |                                       | 2                                                                     |                    | USD12.36                                                                                                                              | 次の場合は口に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains.<br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods<br/> <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods         </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br/> <input type="checkbox"/> その他 Others<br/> <input type="checkbox"/> 書類 Documents         </div> </div> |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                 |                                       |                                                                       |                    | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 2492 Yen                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                                                                                          |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces |                    | <div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <b>ご注意!</b> </div> この用紙は送り状です。<br>専用バウチに入れてください。 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ご署名 Signature of the sender<br>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall                                                                                                                                                 |  | <div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <b>(To Post and Customs Officer)</b><br/> <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b> </div> |                                       |                                                                       |                    |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

山折り後、専用パウチに入れてください



## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)



\* E N 1 5 4 6 2 5 9 0 9 | P \*

item number

FN 154 625 909 JP

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                           |                                          |                                        |                    |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address<br>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall<br>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                                                                                                                                                                |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2022 01 26                                                            |                                          | 配達日時 (Date/time of delivery)           |                    | ご署名 (Signature of recipient) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | To (Addressee) Name & Address<br>Bae Jeong-in<br>Bae Jeong-in<br>Hillstate 1205-304, 192 Guwol-ro,<br>Namdong-gu, Incheon |                                          |                                        |                    |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | Postal Code 21561                                                                                                         |                                          |                                        |                    |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| TEL +82-70-8094-1892                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | FAX                                                                                                                       |                                          | Country KOREA                          |                    |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | HSコード<br>HS tariff<br>number                                                                                              | 内容品の原産国<br>Country of origin<br>of goods | 内容品の個数<br>Number of items<br>contained | 正味重量<br>Net weight | 内容品の価格<br>Value              | TEL 010-3467-7373<br>FAX 010-3467-7373<br>次の場合は□に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains.<br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物<br/>Gift<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br/>Sale of goods<br/> <input type="checkbox"/> 返送品<br/>Returned goods         </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本<br/>Commercial sample<br/> <input type="checkbox"/> その他<br/>Others<br/> <input type="checkbox"/> 書類<br/>Documents         </div> </div> |
| Health food                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                           |                                          | 2                                      |                    | USD12.36                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Health food                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                           |                                          | 2                                      |                    | USD12.56                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Health food                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                           |                                          |                                        |                    |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Health food                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                           |                                          |                                        |                    |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Health food                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                           |                                          |                                        |                    |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                           |                                          |                                        |                    |                              | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。<br/> <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small> </div> <div> <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物         </div> </div> |  |                                                                                                                           |                                          |                                        |                    |                              | この郵便物は<br>Number of this piece(s)<br><div style="text-align: center;">           番目<br/>           個中<br/>           Total number of piece(s)         </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <b>ご注意!</b> </div> <div>           この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。         </div> </div>                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                           |                                          |                                        |                    |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

[illegible]

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 26

作成地(Place) :Tokyo

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ご依頼主 (Sender):</b><br/>         Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall<br/>         Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall<br/>         Time 24 Building<br/>         2-4-32 Aomi<br/>         Koto-ku<br/>         Tokyo<br/>         135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892      FAX</p> | <p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN154625909JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b><br/> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br/> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p> |
| <p><b>お届け先 (Addressee):</b><br/>         Bae Jeong-in<br/>         Bae Jeong-in<br/>         Hillstate 1205-304, 192 Guwol-ro,<br/>         Namdong-gu, Incheon<br/>         21561, KOREA</p> <p>TEL 010-3467-7373      FAX 010-3467-7373</p>                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

[illegible]

F.O.B. JAPAN

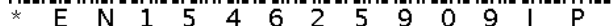
郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

**Invoice: 1 Please enclose in the pouch**



(item number) EN 154 625 909 JP

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                       |                                                                       |                      |                 |                                                               |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------|--|
| From (Sender) Name & Address<br><br>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall<br>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                              |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2022 01 26 |                                       | 損害要償額                                                                 |                      |                 | 郵便料金 諸料金                                                      |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                       | 総重量<br>Total gross weight g                                           |                      |                 | 合計金額 Postage Paid                                             |  |
| To (Addressee) Name & Address<br>Bae Jeong-in<br>Bae Jeong-in<br>Hillstate 1205-304, 192 Guwol-ro,<br>Namdong-gu, Incheon                                                                                                |  |                                                                |                                       | Postal Code 21561                                                     |                      |                 |                                                               |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                       |                                                                       |                      |                 |                                                               |  |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                               |  | Country KOREA                                                  |                                       |                                                                       |                      |                 |                                                               |  |
| TEL +82-70-8094-1892                                                                                                                                                                                                     |  | FAX                                                            |                                       | TEL 010-3467-7373                                                     |                      |                 |                                                               |  |
| FAX                                                                                                                                                                                                                      |  | FAX 010-3467-7373                                              |                                       |                                                                       |                      |                 |                                                               |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                               |  | HSコード<br>HS tariff number                                      | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained                                   | 正味重量<br>Net weight g | 内容品の価格<br>Value | 次の場合に口に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains. |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |                                       | 2                                                                     |                      | USD12.36        | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift                           |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |                                       | 2                                                                     |                      | USD12.56        | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods      |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                       |                                                                       |                      |                 | <input type="checkbox"/> 返品<br>Returned goods                 |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                       |                                                                       |                      |                 | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample            |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                       |                                                                       |                      |                 | <input type="checkbox"/> その他<br>Others                        |  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                       |                                                                       |                      |                 | <input type="checkbox"/> 書類<br>Documents                      |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                |                                       |                                                                       |                      |                 | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 2492 Yen                           |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                         |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces |                      |                 |                                                               |  |
| ご署名 Signature of the sender                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |                                       |                                                                       |                      |                 |                                                               |  |

EMS受取書 (Sender's Copy②)

|                                                                                                                                                                                                                     |                             |            |                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------|---------------------------------------------------------|
| <p>日本 Vibex Pharmaceutical Online Mail<br/>         Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail<br/>         Time 24 Building<br/>         2-4-32 Aomi<br/>         Koto-ku<br/>         Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p> | <p>TEL +82-70-8094-1892</p> | <p>FAX</p> | <p>EMS 受取書 (Sender's Copy)<br/>         正に受領いたしました。</p> |
| <p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>                                                                                                                                                                          |                             |            |                                                         |

EMS受付局控 (Post office's copy)

| <div style="float: left; width: 40%;"> <p><b>日本 Vibex Pharmaceutical Online Mall</b></p> <p>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall</p> <p>Time 24 Building</p> <p>2-4-32 Aomi</p> <p>Koto-Ku</p> <p>Tokyo</p> </div> <div style="float: right; width: 60%; text-align: center;"> <p><b>JAPAN</b></p> </div> |       |                                                                                                                                                                         |                                               |                   |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------|----------|
| TEL +82-70-8094-1892                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       | FAX                                                                                                                                                                     | 135-0064                                      |                   |          |
| 内容品詳細                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | HSコード | 原産国                                                                                                                                                                     | 個数                                            | 正味重量              | 価格       |
| Health food                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                                                                                                                                         | 2                                             |                   | USD12.36 |
| Health food                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                                                                                                                                         | 2                                             |                   | USD12.56 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                                                                                                                                                         |                                               |                   |          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                                                                                                                                                         |                                               |                   |          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                                                                                                                                                         | No commercial value for customs purpose only. |                   |          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                                                                                                                                                         |                                               |                   |          |
| * E N 1 5 4 6 2 5 9 0 9 J P *                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |                                                                                                                                                                         |                                               |                   |          |
| <div style="text-align: center;"> <p>お届け先</p> </div>                                                                                                                                                                                                                                                        |       |                                                                                                                                                                         |                                               |                   |          |
| Japan Jeong-in Hillstate 1205-304, 192 Guwol-ro, Namdong-gu, Incheon                                                                                                                                                                                                                                        |       |                                                                                                                                                                         |                                               |                   |          |
| Country KOREA                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |                                                                                                                                                                         | Postal Code 21561                             |                   |          |
| TEL010-3467-7373                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       | FAX 010-3467-7373                                                                                                                                                       |                                               | 郵便料金 (円) 送料金 (円)  |          |
| 申告要貨額 (円)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       | <input type="checkbox"/> 贈物<br><input checked="" type="checkbox"/> 商品見本<br><input type="checkbox"/> 販売品<br><input type="checkbox"/> その他<br><input type="checkbox"/> 運送品 |                                               | 日本円換算額合計 (円) 2492 |          |
| 日本円換算額合計 (円)                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       | 受付日付印 Date Stamp                                                                                                                                                        |                                               | 2492              |          |
| <div style="text-align: center;"> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                    |       |                                                                                                                                                                         |                                               |                   |          |
| <div style="text-align: center;"> <p>10年保存</p> <p>受付局控</p> </div>                                                                                                                                                                                                                                           |       |                                                                                                                                                                         |                                               |                   |          |